



## **Système Mini Hi-Fi VCD**

### **MANUEL DE L'UTILISATEUR**

**MODÈLES : LM-V1060**

(LM-V1060A/S, LMS-V1060V)

**LM-V560**

(LM-V560A/S, LMS-V560V)

**LM-V360**

(LM-V360A/S, LMS-V360V)

**Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil.**

**Conservez-le pour référence ultérieure.**

**Le design et les spécifications peuvent changer sans préavis en fonction des améliorations au produit.**



**MP3**  
CD-R/RW

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

**XTS<sup>pro</sup>**  
eXcellent True Sound

**COMPACT**  
**disc**  
DIGITAL VIDEO



**ATTENTION**  
RISQUE DE DÉCHARGE  
ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR.



**AVERTISSEMENT:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE) CONTIENT DES PIÈCES D'ENTRETIEN QUI NE SONT PAS À L'USAGE DE L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



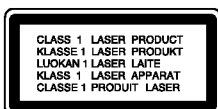
Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le livret qui accompagne l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assuriez une ventilation particulière ou que les instructions de constructeur l'autorisent.



#### ATTENTION :

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel de d'utilisation et le conserver pour le consulter ultérieurement.

Si l'appareil a besoin d'une réparation, veuillez contacter un réparateur agréé : reportez-vous au chapitre 'Procédure de réparation'.

L'utilisation de contrôles, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celle spécifiées dans ce manuel peut provoquer une exposition à un rayonnement dangereux.

Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, n'essayez pas d'ouvrir le coffret.

Le rayonnement est visible quand l'appareil est en marche. NE PAS FIXER DU REGARD LE RAYON.

**ATTENTION:** L'appareil ne doit pas recevoir de gouttes ou d'éclaboussures d'eau et ne placez aucun objet rempli de liquide comme par exemple un vase sur l'appareil.

**ATTENTION:** RISQUE DE RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE LORS DE L'OUVERTURE DU BOÎTIER OU LORSQU'IL EST MAL VERROUILLÉ.

#### PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation

**Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.**

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les rallonges, les cordons d'alimentations effilochés et l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien agréé de remplacer le câble par une pièce de rechange appropriée.

Protégez le cordon d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche sur le cordon. Faites très attention aux fiches, prises murales et au point où le cordon sort de l'appareil.

## Table des matières

### INTRODUCTION

Mesures de précaution .....	2
-----------------------------	---

Table des matières .....	3
--------------------------	---

Mesures de sécurité .....	4
---------------------------	---

Remarques concernant les disques .....	4
----------------------------------------	---

Remarques concernant la télécommande .....	4
--------------------------------------------	---

Remarques sur les cassettes .....	4
-----------------------------------	---

Panneau avant/Panneau arrière .....	5
-------------------------------------	---

Télécommande .....	6
--------------------	---

Connexions .....	7-8
------------------	-----

Connexions d'antenne .....	7
----------------------------	---

Connexions du système d'enceintes acoustiques .....	7
-----------------------------------------------------	---

Raccordement à un téléviseur/écran .....	8
------------------------------------------	---

Fonction auxiliaire .....	8
---------------------------	---

### PRÉCÉDANT LA MISE EN MARCHÉ

Réglage de l'horloge .....	9
----------------------------	---

Fonction sommeil .....	9
------------------------	---

Utilisation du micro .....	9
----------------------------	---

Fonction minuterie .....	10
--------------------------	----

Réglage audio .....	11
---------------------	----

Réglage du volume .....	11
-------------------------	----

Réglage de réponse acoustique .....	11
-------------------------------------	----

MISE EN SOURDINE .....	11
------------------------	----

AMBIOPHONIE .....	11
-------------------	----

XDSS (système audio extrême dynamique) .....	11
----------------------------------------------	----

MODE AFFICHAGE .....	11
----------------------	----

DEMO .....	11
------------	----

OAQ (Optimiseur de l'Orientation Acoustique) .....	11
----------------------------------------------------	----

XTS Pro .....	11
---------------	----

Optimiseur MP3 .....	11
----------------------	----

### FONCTIONNEMENT

Préréglage des postes radio .....	12
-----------------------------------	----

Écoute de la radio .....	12
--------------------------	----

Lecture de cassette .....	13
---------------------------	----

Lecture de base .....	13
-----------------------	----

Arrêt de la lecture .....	13
---------------------------	----

Remise à zéro du compteur .....	13
---------------------------------	----

Dubbing(copier) .....	13
-----------------------	----

Enregistrement .....	13
----------------------	----

Réglage de base .....	13
-----------------------	----

Enregistrement depuis une radio, un CD ou une	
-----------------------------------------------	--

source auxiliaire .....	13
-------------------------	----

Enregistrement synchronisé d'un CD vers une	
---------------------------------------------	--

cassette .....	13
----------------	----

Lecture de CD/VCD .....	14-19
-------------------------	-------

Réglage de lecture de base .....	14
----------------------------------	----

Pour une pause de lecture .....	14
---------------------------------	----

Pour arrêter la lecture .....	14
-------------------------------	----

Pour sauter une plage ou une scène .....	14
------------------------------------------	----

Pour rechercher une plage ou une scène .....	14
----------------------------------------------	----

Pour passer au disque suivant .....	14
-------------------------------------	----

Pour sélectionner un disque directement .....	14
-----------------------------------------------	----

Pour changer de disque pendant la lecture .....	14
-------------------------------------------------	----

Dernière scène mémorisée .....	15
--------------------------------	----

Fonction de recherche par temps .....	15
---------------------------------------	----

Fonction d'affichage (DISPLAY) .....	15
--------------------------------------	----

Fonction Multiplex .....	15
--------------------------	----

Lecture PBC (Playback Control) .....	15
--------------------------------------	----

Lecture condensée (DIGEST) .....	16
----------------------------------	----

Répétition de lecture .....	17
-----------------------------	----

Réglage de programmation de lecture .....	17
-------------------------------------------	----

Lecture de MP3 .....	18
----------------------	----

KARAOKE .....	19
---------------	----

Fonction Karaoké .....	19
------------------------	----

Pour régler le volume ECHO .....	19
----------------------------------	----

Pour changer de ton (KEY CONTROL) .....	19
-----------------------------------------	----

Enregistrer avec le Karaoké .....	19
-----------------------------------	----

### RÉFÉRENCE

Sélection du système (NTSC/PAL) .....	20
---------------------------------------	----

Pré-requis concernant les disques .....	20
-----------------------------------------	----

Dépannage .....	21
-----------------	----

Spécifications .....	22
----------------------	----

### A propos des symboles des instructions




Indique les dangers susceptibles d'endommager l'appareil ou d'autres matériels.



Indique des fonctions spécifiques à cet appareil.

### A propos de l'affichage des symboles

“” peut apparaître en cours de fonctionnement sur l'écran de la TV.

Cette icône signifie que la fonction expliquée dans ce manuel de l'utilisateur n'est pas disponible sur ce DVD spécifique.

## Mesures de sécurité

### Maniement de l'appareil

#### Lors de l'expédition

Le carton d'expédition et les emballages d'origine sont pratiques. Pour garantir une protection maximale, remballiez l'appareil de manière identique à l'emballage d'origine effectué à l'usine.

#### Nettoyage et entretien des surfaces

N'utilisez jamais de liquides volatiles, tel qu'un pulvérisateur d'insecticide, à proximité de l'appareil. Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec l'appareil durant trop longtemps. Ces produits tacheront la surface de l'appareil.

### Nettoyage de l'appareil

#### Nettoyage du boîtier

Utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon humidifié au moyen d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solvants puissants comme l'alcool, l'essence ou du dissolvant car ils pourraient détériorer la surface de l'appareil.

## Remarques concernant les disques

### Maniement des disques

Ne touchez pas la face de lecture du disque. Tenez le disque par les bords de sorte à ne pas laisser de traces de doigts à sa surface. Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le disque.



### Rangement des disques

Après la lecture, rangez le disque dans son boîtier. N'exposez pas le disque à la lumière directe du jour ou à des sources de chaleur et ne le laissez pas dans une voiture en stationnement exposée au soleil car des augmentations considérables de températures peuvent se produire.

### Nettoyage des disques

La présence de traces de doigts et de poussière peuvent provoquer une détérioration de la qualité d'image et du son. Nettoyez le disque avec un chiffon propre avant de le lire. Essuyez le disque en allant du centre vers la périphérie.



N'utilisez pas de solvants puissants comme l'alcool l'essence, le dissolvant ou les nettoyants disponibles dans le commerce ni d'aérosol anti-statique conçus pour les disques en vinyl.

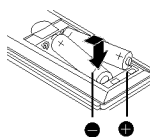
## Remarques concernant la télécommande

### Plage de fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande en direction du capteur à distance et appuyez sur les touches.

- **Distance:** Environ 7 m du capteur à distance.
- **Angle:** Environ 30° dans chaque direction vers le capteur à distance.

### Mise en place de la pile de la télécommande



Retirez le couvercle de la pile qui se trouve à l'arrière de la télécommande, puis insérez deux piles R03 (taille AAA) et faites correspondre la polarité en alignant correctement les pôles + et -.



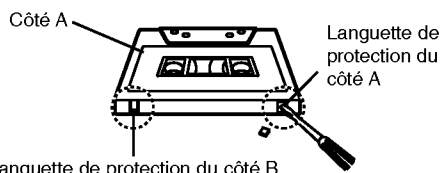
#### Attention

Ne mélangez pas des piles anciennes et des piles neuves. Ne mélangez jamais différents types de piles (standard, alcaline, etc.).

## Remarques sur les cassettes

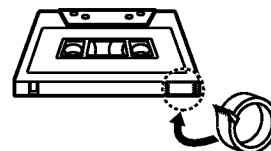
### Protection de l'enregistrement

Retirez la (les) languette(s) de protection de la cassette (avec un petit tournevis) pour éviter l'effacement accidentel de l'enregistrement.



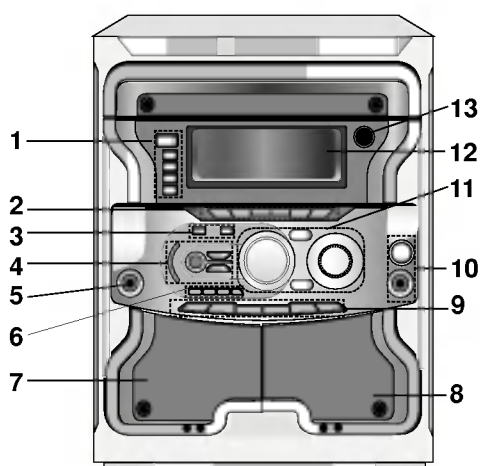
Languette de protection du côté B

Pour pouvoir enregistrer de nouveau, couvrez le trou de la languette de protection avec un ruban adhésif.

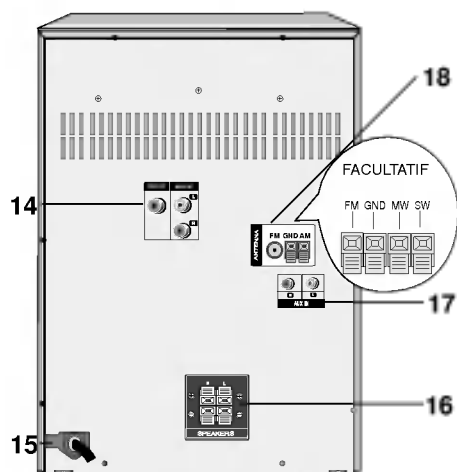


Ruban adhésif.

## Panneau avant/Panneau arrière

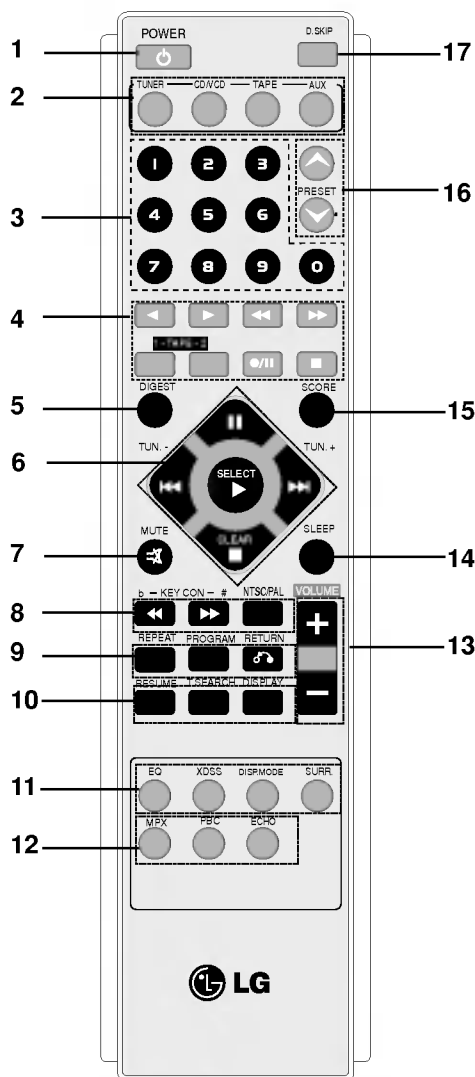


1.
  - Touche POWER (⏻ STANDBY/ON)
  - Touche DISC SKIP (D.SKIP)
  - Touches DISC DIRECT PLAY (DISC 1, DISC 2, DISC 3)
2.
  - Touche PLAY MODE
  - Touche PBC
  - Touche MP3 OPTIMIZER
  - Touche DEMO  
(Appuyez sur **DEMO** lorsque l'appareil est éteint pour lancer la démonstration du fonctionnement de la fenêtre d'affichage. Pour annuler la démo, appuyez de nouveau sur **DEMO** ou sur **POWER**).
  - Touche PROG./MEMO./ENTER
  - Touche MODE/RIF/HI-DUBB.
  - Touche CD SYNC./NOR-DUBB.
  - Touche SCAN MENU(-/+)(CD/ VCD)
  - Touche CLOCK
  - Touche ⌚TIMER
3.
  - Touche CD OPEN (⬆OPEN)
  - Touche XTS-Pro
4.
  - Touche XDSS
  - Touche SURROUND (SURR.)
  - Touche OAO
5. PRISE CASQUE (TÉLÉPHONES) - Ø 6.3mm
6.
  - Touche TUNER
  - Touche CASSETTE
  - Touche CD/VCD
  - Touche AUX
7. Position (⬆PUSH EJECT) -TAPE 1 (DECK 1)
8. Position (⬆PUSH EJECT) -TAPE 2 (DECK 2)



9.
  - Touche STOP(■/CLEAR)
  - Touche RECORD/ RECORD PAUSE (● REC/||)
  - Touches PRESET UP/DOWN(TUNER)
  - Touche PLAY (SELECT▶)
  - Touche REVERSE PLAY (◀ RETURN)
  - Touches TUNING (◀◀◀◀/▶▶▶▶)(TUNER)
  - Touches CD SKIP (◀◀◀◀/▶▶▶▶)
  - Touches TAPE REWIND/FAST FORWARD (◀◀◀◀/▶▶▶▶)
10.
  - MOLETTE VOLUME MICRO (MIC VOL.)
  - PRISE MICRO (MIC) - Ø 6.3mm
11.
  - MOLETTE VOLUME
  - Touche EQUALIZER (EQ)
  - Touche SET/CD PAUSE (SET/CD||)
  - Touche AM-NOISE
  - MULTI JOG.
12. FENÊTRE D'AFFICHAGE
13. CAPTEUR À DISTANCE
14. PRISE SORTIE VIDEO / AUDIO
15. CÂBLE D'ALIMENTATION
16. PRISES HAUT-PARLEURS
17. PRISE ENTRÉE AUXILIAIRE
18. PRISES ANTENNE

## Télécommande

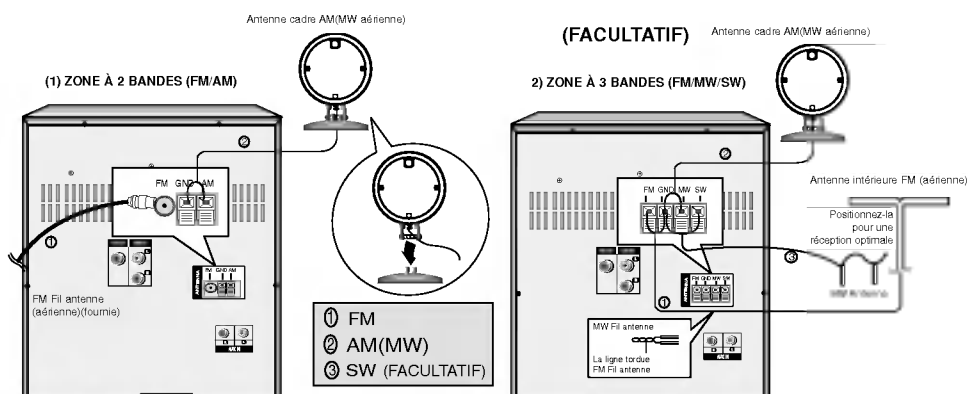


1. Touche POWER
2. Touches sélection Fonction (TUNER, CD/VCD, CASSETTE, AUX)
3. Touches NUMÉRIQUES (0 à 9)
4. Touches FONCTION CASSETTE
  - LECTURE ARRIÈRE (◀)
  - LECTURE (▶)
  - RETOR/ AVANCE RAPIDE (◀◀/▶▶)
  - Touches SÉLECTION CASSETTE 1-2 (1-TAPE-2)
  - ENREGISTREMENT/PAUSE ENR. (●/||)
  - STOP CASSETTE (■)
5. Touche DIGEST
6. • PAUSE (||)
  - STOP(CLEAR ■)
  - Touche LECTURE (SELECT ▶)
  - TUN. (-/+) (◀◀/▶▶)
7. Touche MUTE (SOURDINE)
8. • Touches CONTRÔLE TOUCHES (b - KEY CON - #)
  - SCAN MENU(-/+)
  - Touche NTSC/PAL
9. • Touches RÉPÉTER
  - Touches PROGRAMME
  - Touche RETOUR (↶)
10. • Touches REPRISE
  - Touche RECHERCHE T. (Heure)
  - Touche AFFICHAGE
11. • Touche EQ PATTERN (EQ)
  - Touche XDSS
  - Touche MODE AFFICHAGE (MODE AFFI.)
  - Touche SURROUND (SURR.)
12. • Touche MPX
  - Touche PBC
  - Touche ECHO
13. Touches VOLUME (-/+)
14. Touche SOMMEIL
15. Touche SCORE
16. Touches PRESET ( V/A )
17. Touche DISC SKIP (D.SKIP)

## Connexions

### Connexions d'antenne

Raccordez les antennes FM/AM(MW) (ou SW : FACULTATIF) fournies afin de pouvoir écouter la radio.

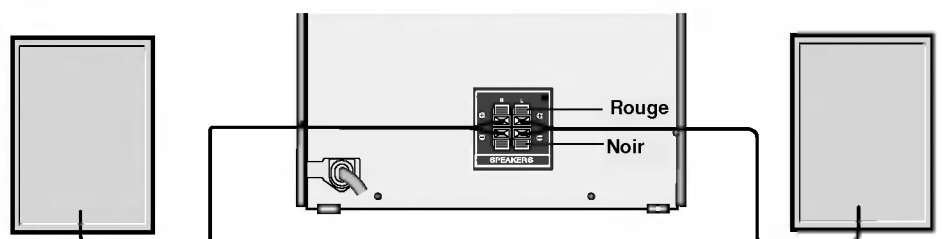


#### Remarques

- Afin d'éviter toute interférence de son, maintenez l'antenne cadre éloignée de l'appareil et des autres composants.
- Assurez-vous d'avoir bien étendu complètement l'antenne filaire FM.
- Après avoir raccordé l'antenne filaire FM, maintenez-la aussi horizontalement que possible.

### Connexions du système d'enceintes acoustiques

Raccordez les câbles des enceintes à la borne des enceintes.

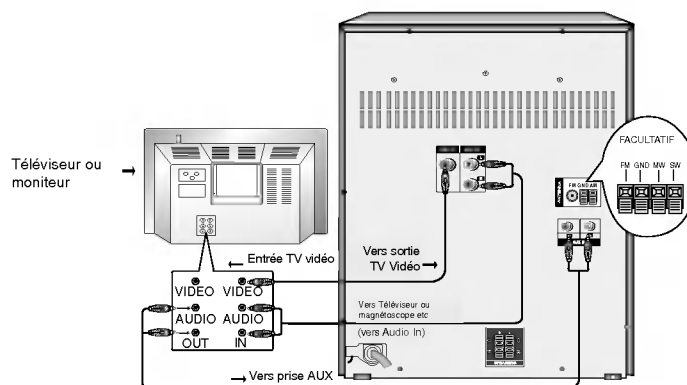


#### Remarques

- Assurez-vous de bien faire coïncider le cordon d'alimentation du haut-parleur avec la borne adéquate se trouvant sur le composant : + sur + et - sur -. Si vous inversez les cordons, le son sera déformé et manquera de basse.
- Si vous utilisez des haut-parleurs à valeur nominale maximum faible, réglez le volume afin d'éviter une arrivée excessive aux haut-parleurs.
- Ne pas démonter la face avant du haut-parleur fourni.

## Connexions

### Raccordement à un téléviseur/écran



#### Raccordement de la prise VIDEO OUT

Raccorder la prise VIDEO OUT située à l'arrière de l'appareil à une prise VIDEO IN d'un téléviseur ou moniteur.

#### Raccordement des prises AUDIO OUT

Raccorder la prise AUDIO OUT située à l'arrière de l'appareil à une prise AUDIO IN d'un téléviseur ou moniteur.

#### Raccordement des prises AUX

Deux prises phoniques marquées AUX sont fournies à l'arrière de l'appareil pour raccorder d'autres appareils. (Par exemple, un lecteur de disque avec un pré-ampli, des magnétoscopes ou magnétophones.)



#### Remarques

- Veuillez aussi vous référer au manuel de votre téléviseur.
- Lorsque vous raccordez l'appareil à votre téléviseur, assurez-vous auparavant d'avoir bien coupé l'alimentation électrique et débranché les deux appareils de la prise d'alimentation.

#### Fonction auxiliaire

- 1 Reliez un dispositif auxiliaire i.e. TV ou VCR, par l'intermédiaire des plots AUX. montés à l'arrière.
- 2 Appuyez sur le bouton **AUX** de fonction.



#### Remarque

Vous pouvez également enregistrer de la source auxiliaire d'entrée, voyez la section de fonction de paquet de cassette.



## Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur CLOCK.  
(Pour régler l'horloge, appuyez sur la touche CLOCK et maintenez-la enfoncée durant plus de 2 secondes.)  
- L'affichage des heures clignotera.
- 2 Choisissez un cycle de 24 ou de 12 heures à l'aide de la MOLETTE (MULTI JOG SHUTTLE).



- 3 Appuyez sur la touche SET.
- 4 Utilisez la MULTI JOG. pour fixer les heures.
- 5 Appuyez sur les touches SET.
- 6 Utilisez la MULTI JOG. pour fixer les minutes.
- 7 Appuyez sur la touche SET et l'heure correcte est à présent affichée.
- 8 Appuyez sur CLOCK pour regarder brièvement l'heure.

## Fonction sommeil

Quand vous utilisez le programmeur d'arrêt automatique, l'alimentation s'éteint automatiquement lorsque le temps programmé est écoulé.

- 1 **Pour programmer la durée de fonctionnement avant la mise hors tension automatique, appuyez sur la touche SLEEP.**  
Le temps est affiché pendant environ 5 secondes. Cela signifie que le système s'éteint automatiquement après *SLEEP 90*. Chaque fois que vous appuyerez sur la touche, l'intervalle de temps avant l'arrêt de l'appareil sera réduit de 10 minutes. Par exemple 80...70... etc.  
Sélectionnez le temps désiré avant l'arrêt de l'appareil.
- 2 **Pour vérifier le temps restant avant l'arrêt de l'appareil.**  
Pendant que la touche veille est active, appuyez sur la touche **SLEEP** (Veille) de façon brève. Le temps restant avant l'arrêt de l'appareil s'affiche pendant environ 5 secondes.

### Remarque

Si vous appuyez sur la touche **SLEEP** pendant l'affichage de la durée avant l'arrêt automatique, il se produira un nouveau réglage de la durée.

### **Pour annuler le mode veille**

Si vous voulez désactiver la fonction de mise en veille, appuyez de façon répétitive sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que 10 s'affiche, puis appuyez à nouveau sur la touche **SLEEP** pendant que 10 s'affiche.

## Utilisation du micro

Vous pouvez chanter sur une source musicale en branchant un micro à l'appareil.

- 1 Branchez votre micro (non fourni) dans la prise MIC.
- 2 Ecoutez la musique souhaitée.
- 3 Chantez avec l'accompagnement.  
Réglez le volume sonore du micro en tournant le MIC VOLUME KNOB.

### **Pour votre référence**

Vous pouvez enregistrer en utilisant le micro.  
Voir la section d'explication de l' "Enregistrement".



### Remarques

- Quand vous n'utilisez pas le micro, réglez le BOUTON DE COMMANDE DU VOLUME SONORE MICRO au minimum ou éteignez le micro et enlevez le micro de la prise MIC.
- Si le micro est placé trop près du haut-parleur, vous pourriez entendre un son hululé. Dans ce cas, déplacez le micro plus loin du haut-parleur ou diminuez le volume sonore en utilisant le BOUTON DE COMMANDE DU VOLUME SONORE MICRO.
- Si le son à travers le micro est très fort, il pourrait y avoir des distorsions. Dans ce cas, tournez le BOUTON DE COMMANDE DU VOLUME SONORE MICRO au minimum.

## Fonction minuterie

L'appareil peut régler la fonction Minuterie en mode On/Off.

La fonction MINUTERIE vous permet d'allumer et d'éteindre l'appareil en mode radio, enregistrement radio, lecture CD, lecture cassette à l'heure souhaitée.

- 1 Appuyez sur la **CLOCK** pour contrôler l'heure courante.

### Pour information

La minuterie ne fonctionnera que si vous réglez l'heure à l'horloge de l'appareil.

- 2 Appuyez sur la **TIMER** pour accéder au mode minuterie.  
Les fonctions TUNER-CD-TAPE clignoteront à tour de rôle sur l'afficheur.

### Pour information

Pour corriger un réglage de minuterie (TIMER) préalablement sauvegardé, maintenez la TIMER enfoncée durant plus de 2 secondes.

- L'heure préréglée ainsi que le témoin TIMER apparaîtront sur l'afficheur.

- 3 Appuyez sur la **SET** lors du clignotement de la fonction désirée.
- 4
  - a. Lorsque vous sélectionnez la fonction TUNER, les témoins 'PLAY' et 'REC' clignotent alternativement sur l'afficheur durant 3 secondes.  
Témoin 'PLAY' : Lecture TUNER uniquement  
Témoin 'REC' : Lecture TUNER et enregistrement
  - b. Choisissez le numéro de préréglage mémorisé précédent avec le **MULTI JOG.** et appuyez sur **SET**.
    - Le témoin 'ON TIME' apparaît durant environ 0,5 seconde sur l'afficheur pour ensuite s'éteindre.
- 5 Sélectionnez l'heure de mise en marche en tournant le **MULTI JOG.**
- 6 Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer l'heure d'activation.
- 7 Sélectionnez la minute de mise en marche en tournant le **MULTI JOG.**

- 8 Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer les minutes de l'heure d'activation.  
Le témoin 'OFF TIME' apparaîtra durant environ 0,5 seconde sur l'afficheur pour ensuite s'éteindre.

- 9 Sélectionnez l'heure pour éteindre l'appareil en tournant le **MULTI JOG.**

- 10 Appuyez sur la touche **SET.**

- 11 Sélectionnez la minute pour éteindre l'appareil en tournant le **MULTI JOG.**

- 12 Appuyez sur la touche **SET.**

- 13 Réglez le volume sonore en tournant le **MULTI JOG.**

- 14 Appuyez sur la touche **SET.**

Le symbole "⌚" apparaît et le réglage de la minuterie est terminé.

- 15 Mettez l'appareil hors tension.  
La fonction sélectionnée sera automatiquement activée à l'heure souhaitée.

## Pour annuler ou vérifier la minuterie

Chaque fois que vous appuyez sur la touche TIMER, vous pouvez sélectionner la programmation de la minuterie ou l'annuler. Vous pouvez aussi vérifier la statut de la programmation de la minuterie.

Pour activer ou vérifier la minuterie, appuyez sur la touche **TIMER** afin que "⌚" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Pour annuler TIMER, appuyez sur la touche **TIMER** afin que "⌚" disparaisse de la fenêtre d'affichage.

## Réglage audio

### Réglage du volume

- Tourner le **VOLUME CONTROL KNOB** dans le sens d'une aiguille d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens contraire d'une aiguille d'une montre pour le diminuer.
- Appuyez sur la touche **VOLUME (▲)** de la télécommande pour augmenter le volume ou sur la touche **VOLUME (▼)** pour le baisser.

### • Ecoute individuelle

Brancher un casque sur la prise pour casque d'écoute. (ø6.3mm)

Le son n'est pas diffusé par les enceintes.(non fournie)

### Réglage de réponse acoustique

#### • Pour activer le son Stéréo

Sélectionnez le mode son désiré en utilisant la touche **EQ** de la télécommande ou bien la touche **EQ** de la face avant.

L'indication change à chaque pression.

FLAT → POP → CLASSIC → ROCK  
↓  
MUSICAL ← SALSA ← JAZZ ← DRAMA  
↓  
SAMBA → USER MODE → FLAT...

- 1 Quand vous sélectionnez le **MODE UTILISATEUR (USER MODE)**, appuyez plusieurs fois sur la touche **ENTER**.  
Vous pouvez sélectionner trois des modes son (**BASSES**, **MOYEN**, **AIGU**). -  $\pm 10$
- 2 Réglez la puissance en tournant la **MULTI JOG** (Molette).
- 3 Appuyez sur **ENTER**.

### MISE EN SOURDINE

Appuyez sur la touche **MUTE** pour mettre votre appareil en sourdine.

Vous pouvez mettre votre appareil en sourdine pour, par exemple, prendre un appel téléphonique. Durant l'activation de la fonction de mise en sourdine, le témoin "MUTE" clignote dans la fenêtre d'affichage.

### AMBIOPHONIE

#### Pour activer entourez le mode

- Sélectionnez le mode son désiré en utilisant la touche **SURROUND (SURR.)** de la face avant ou de la télécommande.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change de la manière suivante.

SURROUND OFF → CINEMA → EALA  
↓  
VOCAL ← THEATER ← HALL ← TUNNEL  
↓  
CHURCH → DISCO → SURROUND OFF...

### XDSS (système audio extrême dynamique)

- Appuyez sur la touche **XDSS** pour intensifier les aigus, les basses et l'effet ambiophonie.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change de la manière suivante.

XDSS OFF ↔ XDSS ON

### MODE AFFICHAGE

Quand vous appuyez sur **DISPLAY MODE (MODE AFFICHAGE)**, vous pouvez profiter du changement de spectre avec 6 types différents d'affichage.

### DEMO

Appuyez sur **DEMO** avec l'appareil éteint pour la démonstration du fonctionnement sur l'affichage.

Pour l'annuler, appuyez de nouveau sur **POWER** ou **DEMO**. Pendant la démonstration en condition d'appareil allumé, vous pouvez l'annuler en appuyant sur les autres touches.

### OA0 (Optimiseur de l'Orientation Acoustique)

Appuyez sur **OA0** pour renforcer les basses.

L'indicateur «OA0» s'allume et le message «OA0 allumé» défile de la droite vers la gauche. Pour annuler, appuyez de nouveau sur «OA0» puis le message «OA0 éteint» défile de la droite vers la gauche.

### XTS Pro

Le son de qualité unique de la technologie LG crée un excellent son pour que vous puissiez écouter une réplique parfaite du son original et avoir la sensation de l'écouter en live.

**Le réglage change à chaque pression de la touche XTS Pro dans l'ordre suivant :**

XTS-P ON ↔ XTS-P OFF



#### Remarque

La fonction **XTS Pro** ne peut pas fonctionner si un **CASQUE** est branché.

### Optimiseur MP3

Cette fonction optimise les fichiers MP3 compressibles. Elle améliore les sons graves en créant des sons mélodieux.

**Chaque fois que vous appuyez sur MP3 OPTIMIZER, le réglage change dans l'ordre suivant.**

MP3 OPT ON ↔ MP3 OPT OFF

## Préréglage des postes radio

Vous pouvez présélectionner 50 stations FM/AM(MW) (ou SW : FACULTATIF). Avant de les faire fonctionner, prenez soin de vérifier que le volume est au minimum.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner la fréquence désirée FM/AM(MW) (ou SW : en option).  
À chaque pression FM/AM(MW) (ou SW : en option) change.
- 2 Appuyez sur les touches ◀◀◀◀/▶▶▶▶ de la face avant jusqu'à ce que la fréquence commence à changer.



### Remarques

#### • Réglage Automatique

Appuyez sur les touches ◀◀◀◀/▶▶▶▶.  
- Le balayage cesse lorsque l'appareil règle une station.

#### • Réglage Manuel

Utilisez le MULTI JOG (MOLETTE).

- 3 Appuyez sur PROG/MEMO sur la face avant.  
Un numéro préréglé clignote dans la fenêtre d'affichage.
- 4 Appuyez sur les touches (RETOUR◀)/(SELECT▶) (ou PRESET (▼/▲) de la télécommande) pour sélectionner le numéro préréglé désiré.
- 5 Appuyez sur PROG/MEMO. sur la face avant. La station est sauvegardée.
- 6 Répétez les étapes 2 à 5 pour enregistrer d'autres stations.

## Comment effacer toutes les stations mémorisées

Appuyez sur la touche PROG./MEMO. et maintenez enfoncée pendant environ deux secondes, lorsque "CLEAR" s'affiche, appuyez à nouveau sur CLEAR et les stations seront effacées.

### Pour votre information

Si toutes les stations ont déjà été utilisées, le message FULL s'affichera à l'écran pendant quelques instants, puis un numéro préréglé clignotera. Pour changer le numéro préréglé, suivez les étapes 4-5 à gauche.

## Comment rappeler les numéros préréglés

Appuyez sur la touche (RETURN◀)/(SELECT▶) sur la télécommande PRESET (▼/▲) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le numéro préréglé désiré apparaisse ou appuyez dessus à plusieurs reprises.

## Écoute de la radio

- 1 Appuyez sur TUNER jusqu'à ce que AM ou FM(ou SW : FACULTATIF) s'affiche.  
Vous entendrez la dernière station reçue.
- 2 Appuyez sur (RETURN◀)/(SELECT▶) (ou PRESET (▼/▲) sur la télécommande) à plusieurs reprises pour sélectionner le numéro de préréglage que vous désirez.  
- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'appareil reçoit une station préréglée à la fois.
- 3 Réglez le volume en tournant la VOLUME CONTROL KNOB (ou en appuyant sur les touches VOLUME ▼/▲ de la télécommande) à plusieurs reprises.

## Pour écouter des stations de radio non-préréglées

- Utilisez le réglage manuel ou automatique de l'étape 2.
- Pour un réglage automatique, maintenez appuyées les touches ◀◀◀◀/▶▶▶▶ de la face avant.

## Pour éteindre la radio

Appuyez sur POWER pour éteindre le l'appareil ou sélectionnez un autre mode de fonction (CD, TAPE ou AUX).

### Pour information

- Si un programme FM est brouillé  
Appuyez sur MODE/RIF sur le panneau avant "STEREO" disparaît de l'écran.  
Il n'y aura aucun effet stéréo mais la réception sera meilleure. Appuyez à nouveau sur la touche MODE/RIF pour rétablir l'effet stéréo.
- Pour une meilleure réception  
Réorientez les antennes fournies.



### Remarques

- Utilisez la fonction MODE/RIF (condensateur de filtrage) pour basculer à la réception monophonique en cas de distorsion de la réception stéréo.
- Il se peut que vous entendiez des bruits de battement lorsque vous enregistrez des émissions MW (longueur d'onde moyenne [MA]) ou LW (onde longue).  
Si tel est le cas, appuyez sur la touche MODE/RIF une fois.
- Lorsque vous écoutez une radio en MW(AM), il se peut que vous écoutiez des bruits de battements. Dans ce cas, appuyez une fois sur AM-NOISE. Chaque fois que vous appuyez sur AM-NOISE, les réglages changent dans l'ordre suivant :  
AM - NOISE ON ↔ AM NOISE OFF

## Lecture de cassette

### Lecture de base

- 1 Appuyez sur TAPE 1/2 pour sélectionner TAPE 1 ou TAPE 2.  
(«NO TAPE» apparaît dans la fenêtre d'affichage).
- 2 Ouvrez le lecteur cassette TAPE 1 (ou 2) en appuyant sur la position (▲PUSH EJECT).
- 3 Insérez une ou deux cassettes avec le côté cassette vers le bas puis fermez la TAPE 1 (ou 2).
- 4 Appuyez sur (SELECT▶).

### LECTEUR À ARRÊT AUTOMATIQUE (TAPE 1/2)

Lorsque le lecteur à arrêt automatique achève la lecture en sens avant, l'appareil arrête automatiquement.

### APPAREIL À LECTURE À REBOURS AUTOMATIQUE (TAPE 2): FACULTATIF

Vous pouvez choisir le sens de lecture souhaité à l'aide de la touche PLAY MODE.

Pression	Affichage	Fonction
Une	⇌	Après lecture de la face A et B (lecture arrière), cesse automatiquement.
Deux	⇌	Après lecture de la face A et B de la cassette, cesse automatiquement.
Trois	⇌	Une fois que les faces A et B ont été lues 6 fois à la suite, cesse automatiquement.

### Arrêt de la lecture

Appuyez sur la touche STOP(■/CLEAR) durant la lecture.

### Remise à zéro du compteur

Après avoir appuyé sur ◀◀◀/▶▶▶ sur la face avant ou sur ◀◀/▶▶ de la télécommande pendant la lecture, appuyez sur (SELECT▶) au moment désiré.

### Dubbing(copier)

Cette fonction montre comment enregistrer de cassette à cassette.

- 1 Appuyez sur TAPE 1/2.
  - Cassette TAPE 1- Insérez une cassette pour être copier.
  - Cassette TAPE 2- Insérez une cassette vierge.
- 2 Appuyez sur NOR-/ HI-DUBB. comme ci-dessous.  
Pour arrêter d'enregistrer, appuyez sur STOP(■/CLEAR).

Appuyez	Affichage	Fonction
NOR-DUBB.	DUBB.	Vitesse normale de copiage
	NOR DUBB	
HI-DUBB.	HI-SP. DUBB.	Vitesse double de copiage
	HI DUBB	

## Enregistrement

### Réglage de base

- 1 Appuyez sur CD/VCD ou TUNER.
- 2 Ouvrir la porte de la TAPE 2 et insérez une cassette vierge dans le compartiment de la cassette.  
Pour programmer la direction d'enregistrement :  
FACULTATIF  
Appuyez sur PLAY MODE à plusieurs reprises pour programmer la direction de l'enregistrement.

### Enregistrement depuis une radio, un CD ou une source auxiliaire

- 1 Appuyez sur la touche (●REC/II).  
"●REC" clignote et maintient la cassette en mode pause.
- 2 Appuyez sur (SELECT▶) sur le devant du panneau.

### Pour faire une pause dans l'enregistrement

Pour faire une pause dans l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche (●REC/II).  
Le message "●REC" clignote dans la fenêtre d'affichage.

### Pour arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche STOP(■/CLEAR).

### Enregistrement synchronisé d'un CD vers une cassette

La fonction d'enregistrement CD repique automatiquement sur une cassette un CD complet ainsi que les titres programmés.

- 1 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche CD SYNC.  
Le message "●REC" clignote et CD SYNC. s'affiche dans la fenêtre d'affichage.
- 2 L'enregistrement synchronisé débute automatiquement après environ 7 secondes.



### Remarque

Si vous désirez enregistrer depuis une piste particulière, sélectionnez cette piste à l'aide de la touche ◀◀◀◀/▶▶▶▶ avant de débiter l'enregistrement CD synchro.

## Lecture CD/VCD

### Préparation

#### Si vous utilisez un téléviseur

Allumez le téléviseur et sélectionnez la chaîne vidéo de façon à pouvoir visionner les images émises par cet appareil.

#### Si vous utilisez un amplificateur

Allumez l'ampli et sélectionnez la position de lecteur de CD de façon à pouvoir entendre le son émis par cet appareil.

### Réglage de lecture de base

- 1 Appuyez sur **POWER** pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche **CD/VCD** pour entrer le mode CD.  
Si aucun disque n'est présent dans l'unité de disque, l'indicateur "NO DISC" (Pas de disque) s'affiche.
- 3 Appuyez sur **CD OPEN/CLOSE** (▲) et placez le disque dans l'unité.  
Le disque à gauche (DISC 1) sera lu en premier.



#### Remarque

Dans le cas d'un disque de 8 cm (3 po), placez celui-ci dans le cercle intérieur du plateau de lecture.

- 4 Appuyez sur **CD OPEN/CLOSE** (▲) pour fermer l'unité de disque.
- 5 Appuyez sur **(SELECT ▶)**.

### Pour une pause de lecture

Appuyez sur **CD PAUSE** (■) ou **PLAY/ PAUSE** (■) pendant la lecture. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.

### Pour arrêter la lecture

Appuyez sur **■/CLEAR** pendant la lecture.

### Pour sauter une plage ou une scène

- Tournez la **MULTI JOG.** pour sélectionner la plage.
- Appuyez sur **▶▶ ▶▶▶** pour trouver la scène ou la plage suivante.
- Appuyez sur **◀◀◀◀** pour trouver la scène ou la plage précédente.

### Pour rechercher une plage ou une scène

Appuyez sur **SCAN MENU** (-/+) à plusieurs reprises pendant la lecture. (Pas utilisé avec un CD contenant des fichiers MP3.)

(Lorsque la scène désirée apparaît, appuyez sur **(SELECT▶)**).

(L'écran TV)

FR X 1

FF X 1

- La vitesse d'avancée (ou de retour) est relativement lente au début. Lorsque vous appuyez encore une fois sur la touche, la vitesse augmente. (Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse augmente jusqu'à 4 fois plus rapide.)
- La vitesse restera la même, même après avoir relâché la touche.

### Pour passer au disque suivant

Appuyez sur **D.SKIP** pendant la lecture ou en l'arrêtant.

### Pour sélectionner un disque directement

Appuyez sur **DISC1**, **DISC2** ou **DISC3** pendant la lecture ou en l'arrêtant.

Lorsque vous appuyez sur **DISC 1-3** avant d'entamer la lecture d'un disque, l'appareil commencera à reproduire le disque sélectionné automatiquement.

### Pour changer de disque pendant la lecture

Vous pouvez ouvrir le tiroir à disque pendant la lecture d'un disque pour vérifier quels sont les disques qui seront lus ensuite sans pour autant interrompre la lecture du disque en cours.

- 1 Appuyez sur **CD OPEN/CLOSE** (▲).  
Le tiroir à disque s'ouvre. Deux compartiments à disques apparaissent. Même si l'appareil est en train de reproduire un disque, la lecture ne s'interrompt pas.
- 2 Remplacez les disques se trouvant dans ces compartiments par d'autres.  
L'appareil reproduira le disque se trouvant dans le compartiment de gauche après celui en cours, puis celui se trouvant dans le compartiment de droite.
- 3 Appuyez sur **CD OPEN/CLOSE** (▲).  
Le tiroir à CD s'ouvre.



#### Remarques

- Ne pas placer plus d'un CD dans un tiroir en même temps.
- Ne pas pousser le tiroir à disque pour refermer le compartiment à CD, cela pourrait endommager l'appareil.

## Lecture de CD/VCD

### Dernière scène mémorisée

L'appareil garde en mémoire l'endroit où vous avez arrêté un CD vidéo et vous pouvez en reprendre la lecture à partir de cet endroit. Cette fonction n'est pas disponible pour la lecture d'un CD audio.

- 1 Appuyez sur **STOP** (■) pendant la lecture.
- 2 Appuyez sur **RESUME** sur la télécommande.
  - L'appareil commence la lecture à partir de l'endroit où vous avez arrêté le CD vidéo à l'étape 1.
  - "RESUME" apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 3 Appuyez sur **CD OPEN/CLOSE** (▲) et placez le disque dans l'unité.  
Le disque à gauche (DISC 1) sera lu en premier.

### Fonction de recherche par temps

Cette fonction vous permet d'utiliser les périodes de temps écoulées comme guide afin de retrouver un certain endroit du CD vidéo. La fonction de recherche temporelle (Time Search) est particulièrement utile lorsque l'on veut reproduire des disques qui possèdent peu de divisions en plages.

- 1 Appuyez sur **T.SEARCH** pendant la lecture ou en l'arrêtant.

(L'écran TV)

TIME SEARCH \_ \_ : \_ \_

- 2 Appuyez sur les touches numérotées pour introduire les heures/minutes à partir desquelles vous désirez commencer à localiser un endroit particulier

La lecture commencera automatiquement à partir de l'heure introduite.

TIME SEARCH 22:15

#### Pour votre information

Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture condensée, CD AUDIO ET CD VIDÉO avec la fonction PBC (disques de version 2.0).

### Fonction d'affichage (DISPLAY)

- Appuyez sur **DISPLAY** pendant la lecture.
  - Vous pourrez voir le temps écoulé pendant la lecture d'une plage.
- Appuyez de nouveau sur **DISPLAY** pendant la lecture.
  - Vous pourrez voir la durée restante avant la fin d'une plage.
- Appuyez sur **DISPLAY** une fois de plus pendant la lecture.
  - Vous pourrez voir la durée restante totale avant la fin du disque.

### Fonction Multiplex

Vous pouvez sélectionner le son émis par le canal de droite ou de gauche et écouter le son du canal sélectionné par les haut-parleurs droit et gauche. Dans ce cas, le son perd son effet stéréo.

**Appuyez sur MPX pendant la lecture d'un disque.** Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les indications ainsi que le son émis par les haut-parleurs changent comme suit.

En appuyant	Écran	Fonction
Une fois	MONO L	Vous entendez alors le son du canal de gauche.
Deux fois	MONO R	Vous entendez alors le son du canal de droite.
Trois fois	STEREO	Vous entendez le son STÉRÉO standard.



#### Remarques

- Cet écran n'apparaît pas à l'affichage.
- La fonction MULTIPLEX ne marche pas pour les fonctions de radio (TUNER), de cassette (TAPE) et d'appareil auxiliaire (AUX).

### Lecture PBC (Playback Control)

- Lorsque vous reproduisez un CD VIDÉO aux fonctions PBC (Disques de versions 2.0), vous pouvez profiter d'un logiciel interactif simple, un logiciel avec fonctions de recherche, etc.
- La lecture PBC permet une lecture interactive du CD VIDÉO, en suivant l'écran menu sur l'écran du téléviseur.
- Veuillez aussi vous référer aux instructions fournies avec le disque, car les procédures de fonctionnement peuvent différer suivant le CD VIDÉO utilisé.

- 1 Après avoir appuyé sur (**SELECT** ►). ("PBC" s'affiche à l'écran.)
- 2 Sélectionnez le numéro du menu que vous désirez en appuyant sur les touches numérotées de la télécommande.  
La commande sélectionnée s'exécute alors.  
(Ou sélectionnez le numéro de menu que vous désirez en appuyant sur **SCAN MENU** (-/+) sur le panneau avant, puis appuyez sur la touche **SELECT** ►.)

#### Pour arrêter la lecture

Appuyez sur **CLEAR** (■) pendant la lecture.

#### Pour aller au menu suivant

Appuyez sur **SCAN MENU** (+) puis sur (**SELECT** ►).

#### Pour revenir au menu précédent

Appuyez sur **SCAN MENU** (-) puis sur (**SELECT** ►).

#### Pour revenir en haut du menu

Appuyez sur **RETURN** (↶).

## Lecture de CD/VCD

### Lecture condensée (DIGEST)



#### Remarques

- Cette fonction n'est pas disponible dans les CD à fichier MP3.
- Si vous commencez la lecture condensée (Digest play) avant de commencer la lecture d'un CD vidéo ayant les fonctions PBC, l'appareil commencera la lecture automatiquement sans les fonctions PBC.

### Réglage de base

Vous pouvez localiser le disque ou la scène que vous désirez en observant plusieurs images immobilisées à la fois sur l'écran de votre téléviseur.

#### Appuyez sur DIGEST pendant l'arrêt.

Le menu suivant apparaîtra sur l'écran du téléviseur.



### Lecture Intro Scan

#### Appuyez sur la touche numéro 1.

- Cette fonction permet de ne reproduire que les 10 premières secondes de chaque plage ou scène du disque.



- Dans le cas d'un CD audio, vous n'entendrez alors que le son.
- Dans le cas d'un CD vidéo, vous verrez aussi une scène.

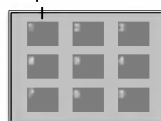
### Lecture condensée de disque

Vous pouvez localiser la plage que vous désirez en observant la première image des 9 plages du disque en même temps sur l'écran du téléviseur.

#### 1 Appuyez sur la touche numéro 2.

Durant la lecture d'un CD VIDÉO, l'écran du téléviseur montre des images immobilisées des premières scènes des plages 1 à 9.

Disque en cours



Pour visualiser des images arrêtées des pistes dont le numéro est supérieur à 9, appuyez sur **▶▶▶▶▶**.

- L'écran montre alors des images immobilisées des plages de 10 à 18.
- Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur **◀◀◀◀◀**.

#### 2 Appuyez sur les touches NUMERIC pour sélectionner la plage désirée.

L'appareil commencera la lecture à partir de la plage sélectionnée.

### Pour annuler la lecture condensée de disque

Appuyez sur **CLEAR** (■).

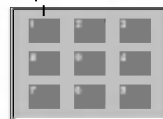
### Lecture de plage de disque

Vous pouvez localiser l'endroit du disque désiré en observant la première image de 9 sections à la fois sur l'écran du téléviseur. Cette fonction peut être utile lors de la lecture d'un disque divisé en un nombre réduit de plages, comme un film, par exemple.

#### 1 Appuyez sur la touche NUMERIC 3.

Durant la lecture d'un CD VIDÉO, l'appareil divise la plage en 9 sections et l'écran du téléviseur montre des images immobilisées de chaque section dans l'ordre.

Disque en cours



### Pour votre information

Pour visionner les sections d'une autre plage, appuyez sur **▶▶▶▶▶** comme pour la lecture condensée de disque.

#### 2 Appuyez sur les touches NUMERIC pour sélectionner l'endroit désiré.

L'appareil commencera la lecture à partir de l'endroit sélectionné.

### Pour annuler la lecture de plage de disque

Appuyez sur **CLEAR** (■).





## Lecture de CD/VCD

### Lecture de MP3

#### 1 Chargez un disque MP3.

Le menu du répertoire racine s'affiche sur l'écran du téléviseur.

FOLDER : ROOT	
PAGE 01/ 01	
→ROOT	FOLDER00
FOLDER02	FOLDER03
FOLDER04	FOLDER05
FOLDER06	FOLDER07

#### 2 Appuyez sur **◀◀◀/▶▶▶** pour sélectionner le répertoire où se trouvent les fichiers MP3 que vous désirez reproduire, puis appuyez sur (SELECT▶).

MP3 FILE : ROOT	
PAGE 01/ 02	
→FILE001	FILE002
FILE003	FILE004
FILE005	FILE006
FILE007	FILE008

#### 3 Appuyez sur **◀◀◀/▶▶▶** pour sélectionner le fichier MP3 désiré du répertoire sélectionné sur le disque.

MP3 FILE : ROOT	
PAGE 01/ 02	
FILE001	FILE002
FILE003	→FILE004
FILE005	FILE006
FILE007	FILE008

#### 4 Appuyez sur (SELECT▶) pour commencer la lecture d'un fichier.

##### Pour votre information

- Appuyez sur **◀◀◀/▶▶▶** pour reproduire le fichier suivant ou précédent pendant la lecture.
- Appuyez sur **RETURN(↵)** ou retournez vers le répertoire racine pendant la lecture.

##### Remarques

- Le nom du répertoire et du fichier ne s'affiche qu'en anglais.
- Si vous sélectionnez un autre fichier en appuyant sur **◀◀◀/▶▶▶** pendant la lecture, le fichier sera reproduit dans les 5 secondes automatiquement.

##### Pour reproduire un fichier MP3 de façon répétée

- Si vous appuyez sur **REPEAT** une fois durant la lecture, le fichier MP3 actuel sera répété.  
"🔄 1" s'affiche à l'écran.
- Si vous appuyez sur **REPEAT** deux fois durant la lecture, tous les fichiers MP3 contenus sur le disque seront répétés.  
"🔄 1 DISC" s'affiche à l'écran.
- Si vous appuyez sur **REPEAT** trois fois, le mode de répétition sera annulé.

##### Pour votre information

- Appuyez sur **◀◀◀/▶▶▶** pour reproduire le fichier suivant ou précédent pendant la lecture.
- Appuyez sur **PAUSE(⏸)** pour effectuer une pause, appuyez sur **(RETURN↵)** ou **PAUSE(⏸)** à nouveau pour retourner à la lecture normale.
- Appuyez sur **CLEAR(■)** pour arrêter la lecture.

##### Sur le MP3

- Un fichier MP3 contient des données audio comprimées à l'aide d'un codage audio à 3 couches MPEG1. Nous appelons les fichiers qui ont une extension ".mp3" des "fichiers MP3".
- Cet appareil ne peut pas lire un fichier MP3 qui n'a pas une extension ".mp3".

##### La compatibilité des disques MP3 avec cet appareil est limitée de la manière suivante :

1. Fréquence d'échantillonnage / 32 - 48kHz(MP3)
2. Débit binaire / 64 - 192 kbps(MP3)
3. CD-R physical format should be "ISO 9660"
4. Si vous enregistrez des fichiers MP3/WMA en utilisant un logiciel qui ne peut pas créer un SYSTEME DE FICHIERS, par exemple "Direct-CD" etc., il est impossible de lire les fichiers MP3. Nous vous recommandons d'utiliser "Easy-CD Creator", qui crée un système de fichiers ISO9660.
5. Le nom des fichiers peut avoir jusqu'à 30 caractères ou moins et doit comprendre l'extension ".mp3" ex. "\*\*\*\*\*.MP3".
6. N'utilisez pas de caractères spéciaux comme "/" : "?" "<" ">" etc.
7. Même si le nombre total de fichiers sur le disque peut être supérieur à 1000, l'appareil en montrera jusqu'à 999.

## Karaoke

### Fonction Karaoke

Vous pouvez chanter en KARAOKE (c'est-à-dire chanter sur la musique) avec un CD en raccordant un microphone à l'appareil. Vous pouvez chanter en KARAOKE avec un disque enregistré en stéréo, même si celui-ci n'est pas un disque spécial KARAOKE, en réduisant la voix du chanteur.

- 1 Appuyez sur (⏻) STANDBY/ON pour allumer le lecteur.
- 2 Sélectionnez la fonction CD/VCD.
- 3 Appuyez sur CD OPEN/CLOSE(⏮) pour ouvrir le tiroir à disque, chargez le(s) disque(s) en plaçant l'étiquette vers le haut.  
Dans le cas d'un CD VIDÉO avec fonctions PBC, "PBC" apparaîtra à l'affichage. Appuyez sur PBC pour l'annuler.
- 4 Raccordez votre micro aux prises MIC 1 ou MIC 2.  
Faites tourner la commande MIC VOLUME pour régler le volume du micro.
- 5 Appuyez sur FANFARE (FACULTATIF)/SCORE pour introduire le mode karaoké.  
En cas de Vidéo CD, "KARAOKE" apparaît sur l'écran.
- 6 Sélectionnez le numéro de plage désiré sur le disque en appuyant sur ◀◀◀/▶▶▶ (ou en tournant la MULTI JOG).  
Si vous appuyez sur les touches numérotées, la lecture commencera automatiquement.
- 7 Appuyez sur (SELECT ▶).  
Chantez en suivant l'accompagnement.

#### Pour votre information

Pour reproduire la plage suivante, appuyez sur ◀◀◀/▶▶▶ (ou tourner MULTI JOG) encore une fois.



#### Remarques

##### Son de fanfare (FACULTATIF) et score

Lorsque la lecture de la plage est terminée, le score apparaît à l'écran, et si vous marquez 70 points ou plus, le son de la fanfare se fait entendre.

Et l'appareil se mettra automatiquement en mode pause après avoir reproduit chaque plage.

### Pour régler le volume ECHO

Vous pouvez créer un effet d'écho sur le son des microphones.

- Appuyez sur ECHO à plusieurs reprises pour régler l'intensité de l'écho.  
ECHO-1, ECHO-2 or ECHO-3 apparaît alors à l'affichage.
- Pour l'annuler, faites disparaître l'indicateur d'écho de l'affichage.

### Pour changer de ton (KEY CONTROL)

Vous pouvez changer le ton pour l'adapter à celui de votre voix.

Appuyez sur KEY CONTROL (b - KEY CON - # ) à plusieurs reprises pour trouver le ton qui s'adapte le mieux à votre voix.

Vous pouvez régler 15 tons différents (7 tons au dessus, 7 tons en dessous, et le ton d'origine).  
- Le réglage apparaît à l'écran.

### Enregistrer avec le Karaoke

Vous pouvez enregistrer pendant le KARAOKE. Veuillez vous référer à la section explicative "ENREGISTREMENT".



#### Remarques

- En cas de réaction acoustique
  - Éloignez le (s) microphone (s) du téléviseur ou des haut-parleurs.
  - Baissez le volume du téléviseur ou le volume mic.
  - Annulez la fonction ECHO.
- Si le son est déformé lorsque l'appareil est raccordé à un téléviseur
  - Annulez la fonction ECHO.
- Si le son qui passe par les microphones est extrêmement fort, il peut se déformer. Dans ce cas là, tournez le volume MIC au minimum et annulez l'écho "ECHO OFF" en appuyant sur ECHO.

## Sélection du système (NTSC/PAL)

Vous pouvez profiter des disques NTSC ou PAL en utilisant la touche **NTSC/PAL** pour choisir le système adéquat.

- Si vous essayez de reproduire un disque PAL avec un téléviseur NTSC, l'appareil ne lira pas le disque.
- Lorsque le système de votre appareil ne coïncide pas avec le système de votre téléviseur, il se peut qu'il n'y ait pas d'image couleur normale.
- Lorsque vous reproduisez des disques NTSC avec un téléviseur PAL, certains disques peuvent produire des bandes noires en haut et en bas de l'écran.



NTSC/PAL

Position du système Select	TV connecté	Disque disponible
PAL	PAL	Disque CD vidéo PAL
NTSC	NTSC	Disque CD vidéo NTSC
NTSC ou PAL	TV multi-système	Disque NTSC/PAL



## Pré-requis concernant les disques

Cet appareil peut reproduire les disques suivants.

Cet appareil a été conçu pour reproduire des disques portant le logo identificateur ci-dessous.

CD: disque compact enregistré uniquement avec signaux audio numériques.

CD VIDEO: disque compact enregistré avec signaux audio et vidéo numériques comprimés.

	Marque du disque	Contenu	Taille du disque	Temps de reproduction maximum
CD Vidéo		Audio + Vidéo	12 cm	74 minutes
			8 cm	20 minutes
CD audio		Audio	12 cm	74 minutes
			8 cm	20 minutes

De plus, cet appareil peut lire des CD-R ou CD-RW contenant des titres audio ou des fichiers MP3.

Remarques sur les CD VIDÉOS		ATTENTION
Ce lecteur est conforme aux normes de CD VIDÉO Version 1.1 et Version 2.0. Vous pouvez bénéficier de deux types de lecture suivant le type de disque.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• De petits impacts pendant la lecture du disque vidéo peut causer des anomalies de l'image.</li> <li>• C'est parce que le disque vidéo reproduit des données comprimées à 1/100 d'un disque normal, que même une égratignure minime sur la surface peut influencer énormément la qualité de l'image et du son et même rendre le disque inutilisable. C'est pourquoi il faut y prêter le plus grand soin.</li> <li>• Une mosaïque avec un léger dessin de damier peut apparaître sur les images avec beaucoup de mouvements et de détails de mouvements, cependant ceci n'est pas un défaut.</li> </ul>
Type de disque	Vous pouvez	
CD VIDÉO sans fonction PBC (disques de version 1.1)	Profiter de la reproduction vidéo (films) ainsi que de musique.	
CD VIDÉO avec fonctions PBC (Disques de Version 2.0)	Jouer sur un logiciel interactif en utilisant l'écran du téléviseur, en plus de la fonction de lecture vidéo des disques de version 1.1.	



### Remarques

- Les disques doivent être toujours propres. - Toute tache, égratignure et poussière sur la surface du disque peut provoquer une mauvaise qualité d'image et de son.
- Ne jamais toucher la surface du disque.
- Suivant les conditions de l'équipement d'enregistrement du disque CD-R/RW, certains disques CD-R/RW ne peuvent pas être reproduits sur cet appareil.

## Dépannage

Vérifiez le guide suivant pour trouver la cause possible d'un problème avant de prendre contact avec des services de réparation.

Symptôme	Cause	Correction
Pas d'électricité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est débranché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale fermement.</li> </ul>
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur n'est pas réglé pour recevoir les signaux du CD vidéo.</li> <li>Le câble vidéo n'est pas branché fermement.</li> <li>L'alimentation connectée du téléviseur est éteinte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez le mode d'entrée adéquat sur le téléviseur de façon à ce que l'image émise par l'appareil apparaisse sur l'écran du téléviseur.</li> <li>Raccordez le câble vidéo fermement dans les prises.</li> <li>Allumez le téléviseur.</li> </ul>
Il n'y a pas de son ou seul un son très faible est émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles audio ne sont pas branchés fermement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Branchez le câble audio dans les prises fermement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation de l'équipement connecté avec le câble audio est éteint.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Allumez l'équipement connecté avec le câble audio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon de raccordement audio est endommagé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Remplacez-le par un neuf.</li> </ul>
L'image de lecture est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nettoyez le disque.</li> </ul>
L'appareil n'entame pas la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est mis à l'envers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Placez le disque avec son côté de lecture vers le bas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque n'est pas placé dans le guide-disque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Placez le disque dans le tiroir correctement dans le guide-disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nettoyez le disque.</li> </ul>
On entend des bourdonnements ou des bruits très prononcés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les prises et les connecteurs sont sales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Essuyez-les à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'alcool.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nettoyez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les haut-parleurs et composants sont mal raccordés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Raccordez les haut-parleurs et composants fermement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil se trouve à proximité du téléviseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Éloignez votre téléviseur des composants audio.</li> </ul>
Vous ne pouvez pas enregistrer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les composants sont connectés de manière incorrecte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Connectez les composants correctement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La source est sélectionnée de manière incorrecte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Sélectionnez la source à l'aide de la touche <b>FUNCTION SELECT</b> (CD, TAPE, AUX ou TUNER).</li> </ul>
Les stations radios sont mal reçues.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les antennes sont mal connectées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Connectez l'antenne fermement.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li> Réglez les antennes et raccordez une antenne extérieure si nécessaire.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La force du signal des stations de radio est trop faible (lorsque vous réglez la fréquence automatiquement).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Trouvez la station manuellement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de télécommande de l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'appareil.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande est trop éloignée de l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Faites fonctionner la télécommande dans les 7 m (23 pieds).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Enlevez l'obstacle.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles de la télécommande sont épuisées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Remplacez les piles par des neuves.</li> </ul>

## Spécifications

SECTION \ MODÈLE		LM-V1060A/S	LM-V560A/S	LM-V360A/S
[Général]	Alimentation	Voir à l'arrière de l'appareil.		
	Electricité Consommation	50W	45W	45W
	Poids net	6.3 kg		
	Dimensions Extérieures (L x H x P)	273 x 326 x 366 mm		
[CD]	Réponse de Fréquence	40 - 18000 Hz		
	Rapport signal/bruit	70 dB		
	Dynamique	70 dB		
[Tuner]	FM	Gamme d'accord		
		87.5 - 108.0 MHz		
		Fréquence intermédiaire		
		10.7 MHz		
	AM (MW)	Rapport signal/bruit		
		60/55 dB		
		Réponse de Fréquence		
		60 - 10000 Hz		
[SW]	FM	Gamme d'accord		
		522 - 1620 kHz ou 530 - 1720 kHz		
		Fréquence intermédiaire		
		450 kHz		
[Amp]	FM	Rapport signal/bruit		
		35 dB		
		Réponse de Fréquence		
		120 - 2000 Hz		
[CASSSETTE]	FM	Gamme d'accord		
		5800 - 18000 kHz		
		Fréquence intermédiaire		
		450 kHz		
[Haut-Parleurs]	FM	Puissance de sortie		
		100W + 100W      50W + 50W      30W + 30W		
		T.H.D		
		0.5%		
[Haut-Parleurs]	FM	Distorsion de fréquence		
		42 - 20000 Hz		
		Rapport signal/bruit		
		75 dB		
[Haut-Parleurs]	FM	Vitesse de la cassette		
		3000±40Cm/sec		
		Fluctuation (pleurage scintillement)		
		0.25% (JIS-WTD)		
[Haut-Parleurs]	FM	Temps d'avance/retour rapides		
		120sec (C-60)		
		Réponse de Fréquence		
		125 - 8000Hz		
[Haut-Parleurs]	FM	Rapport signal/bruit		
		40dB		
		Séparation des voies		
		50dB(P/B)/45dB(R/P)		
[Haut-Parleurs]	FM	Taux d'effacement		
		55dB (MTT-5511)		
[Haut-Parleurs]	FM	MODÈLE		
		LMS-V1060V      LMS-V560V      LMS-V360V		
		Type		
		3 voies 3 haut-parleurs      2 voies 2 haut-parleurs      2 voies 2 haut-parleurs		
[Haut-Parleurs]	FM	Impédance		
		4Ω      8Ω      8Ω		
		Réponse de Fréquence		
		55-20000Hz      56-20000Hz      56-20000Hz		
[Haut-Parleurs]	FM	Niveau de pression acoustique		
		85 dB/W (1m)      85 dB/W (1m)      85 dB/W (1m)		
		Valeur nominale de puissance		
		100W      50W      30W		
[Haut-Parleurs]	FM	Puissance d'entrée maximum		
		200W      100W      60W		
		Dimensions Nettes (L x H x P)		
		227X327X272mm      199X326X232mm      199X326X232mm		
[Haut-Parleurs]	FM	Poids net		
		4.2kg      2.78kg      2.78kg		

\* Le design et les spécifications peuvent changer sans avis préalable.



P/NO : 3834RH0147J